

SVOBODNA SLOVENIJA

LETO (AÑO) LXVIII (63) • ŠTEV. (Nº) 19-20

ESLOVENIA LIBRE

BUENOS AIRES • 27 de mayo - 27. maja 2010

DATI IN VZTRAJATI

(Govor gospe Katice Kovač Dimnik na 55. Slovenskem dnevu
in 50 obletnici Slovenskega doma v San Martinu)



Številka 50 let obstoja našega Slovenskega doma in ugotavljamo: Koliko otrok naših družin si utruje in izpopolnjuje slovenski jezik s pomočjo skrbnih učiteljic in učiteljev.

Doražajoča mladina raste ob delovanju vztrajnih voditeljev v verskem in moralnem življenju. Vadijo se v medsebojnem potrpljenju, ljubezni in lepem sožitju.

Naša mladina spoznava krščanska načela, vadí se v krepostih, goji šport, organizira kulturne programe, vsako leto pripravlja Križev pot in se vključuje med samostojne člane Slovenskega doma. Vselej tudi priskoči na pomoč, kadar je potreben.

Njihovo delo je sad dobrih družin. Saj je prav domača vzgoja podlaga vsemu delovanju in prizadevanju. Kjer so starši zavzeti za delo v Slovenski skupnosti, tudi otroci radi prihajajo v dom in sodelujejo po svojih močeh. Vsi smo poklicani, da gradimo in ohranjamo slovenstvo. Dajemo, kar smo prejeli.

V našem domu se mesečno srečujejo tudi naše žene in matere, da poleg duhovne podpore krepijo slovensko zavest ob različnih predavanjih naših kulturnikov. Organizirajo tudi pomoč potrebnim rojakom v San Martinu in okolici.

Življenje nam razveseluje naš pevski zbor, ki nas s slovensko pesmijo spreminja v cerkvi in dómovih prireditvah.

Nad vsem pa bedijo odborniki Slovenskega doma. Organizirajo kulturne prireditve in skrbijo za čim lepši in privlačnejši Dom.

Klub oddaljenosti od Slovenije so žrtve, delo in trpljenje v blagoslov vsej narodni celoti. Z ohranjevanjem slovenskega jezika in tradicij, z gojenjem verskega življenja med nami in z utrjevanjem slovenskih kulturnih vrednot hočemo izraziti svojo ljubezen do Slovenskega naroda in jo posredovati našim zanamcem. Slovensko skupnost v tujini hočemo ohraniti zdravo, da bo rodila dober sad.

Imamo privilegij, da imamo Slovensko državo. A slovenski Dom nam je še vedno potreben. Živimo v razkristjanjenem, protverskem času. Naš Dom naj nam bo oaza, kjer bo medsebojna ljubezen znak našega krščanstva. Razumevanje, potrežljivost in strpnost naj vladajo med nami.

A tega ne bomo dosegli sami; saj brez Boga ni sreče doma. Ne pustimo se zavesti od zmešnjave sveta, ki nas obdaja. Iščimo krščanski smotter svojemu življenju. Lubi Boga z vsem srcem in svojega bližnjega kakor samega sebe, je Božja zapoved. V današnjem času je prepotrebna in edina prava usmeritev našega življenja. Če bomo svoje življenje postavili na trdni temelj vere, bo tudi naš Dom stal na trdni skali in bo kljuboval vsem sodobnim viharjem.

Z Marijino priprošnjo bo naš Slovenski dom prijetno priběžališče vsem Slovencem.

Zato: MARIJA, DOBROTNOM NAM OHRANI DOM IN ROD.

obstoja, od rojstva naše Sammartinske skupnosti, preko rasti, do današnjega slavlja. V mladih pa obnavljata dosedanje svežost, razgibanost, ljubezen, ideale, ki so jih spremljali v dosedanji mladostni dobi.

Res! Starejšim - in teh nas ni malo - vstaja pred očmi vsa pot, ki smo jo začeli po drugi svetovni vojni, ko smo morali s težkim srcem zapustiti domovino. Odšli smo v svet, ker smo hoteli ohraniti življenje, vero in svobodo. V Sloveniji so prevladali komunisti in jo zasuhnjili. Od doma smo v srcih odnesli samo veliko ljubezen do svoje domovine, s spomini na lepo življenje v njej. Čutili smo, da jo bomo v svobodi, čeprav na tujih tleh, mogli bolj ljubiti kot doma. Življenjsko udobje nam je takrat le malo pomenilo.

Jasni skupni cilji so nas od tedaj povezovali v bratsko skupnost. Organizirali smo se kot politična emigracija v Društvo Slovencev, ki nas druži še danes kot Zedinjena Slovenija v Argentini. Čutili smo dolžnost, da delamo proti nasilju in krivicam komunističnega vladanja v naši domovini. Seznanjali smo svet o naši navzočnosti in o trpljenju ljudi pod komunističnim režimom. Pri vsem delu sta nas spremljala spomin in trpljenje tistih, ki so dali največjo žrtev za vrednote, ki so jih branili - svoje življenje. Božja milost nas je ohranjala pri življenju in moči, da smo z osebnim darovanjem in delom ostajali zvesti narodu in tako gradili naš duhovni kapital ter ustvarjali narodovo zgodovinsko prihodnost.

Tudi v San Martinu so se znašle številne družine z majhnimi otroki, posamezniki, izobraženci, kmeti. Iskali so streho nad glavo, zaposlitev, toplino doma, slovensko besedo. Težak je bil začetek, saj tudi jezika nismo poznali. Bili smo odvisni od dobrote posameznikov, župnišča in zavoda, da so nam odstopili prostor za različne sestanke, pripravljanje skupnih prireditiev, šolo, pevske vaje.

V spomin mi prihajajo g. svetnik Karel Škulj ter vsi možje in žene, ki so spoznali potrebo po skupnem, lastnem prostoru v San Martinu. Po velikih težavah in skrbih so s sodelovanjem ljudi in Božjo pomočjo kupili to hišo, ki je danes naš Slovenski dom. Vsi so že v večnosti in upam, da z veseljem gledajo na nas, ki se trudimo, da po njih začeto delo cenimo in ohranjamo.

Zato s ponosom praznujemo danes

zlati jubilej, 50 let obstoja našega Slovenskega doma in ugotavljamo:

Koliko otrok naših družin si utruje in izpopolnjuje slovenski jezik s pomočjo skrbnih učiteljic in učiteljev.

Doražajoča mladina raste ob delovanju vztrajnih voditeljev v verskem in moralnem življenju. Vadijo se v medsebojnem potrpljenju, ljubezni in lepem sožitju.

Naša mladina spoznava krščanska načela, vadí se v krepostih, goji šport, organizira kulturne programe, vsako leto pripravlja Križev pot in se vključuje med samostojne člane Slovenskega doma. Vselej tudi priskoči na pomoč, kadar je potreben.

Njihovo delo je sad dobrih družin. Saj je prav domača vzgoja podlaga vsemu delovanju in prizadevanju. Kjer so starši zavzeti za delo v Slovenski skupnosti, tudi otroci radi prihajajo v dom in sodelujejo po svojih močeh. Vsi smo poklicani, da gradimo in ohranjamo slovenstvo. Dajemo, kar smo prejeli.

V našem domu se mesečno srečujejo tudi naše žene in matere, da poleg duhovne podpore krepijo slovensko zavest ob različnih predavanjih naših kulturnikov. Organizirajo tudi pomoč potrebnim rojakom v San Martinu in okolici.

Življenje nam razveseluje naš pevski zbor, ki nas s slovensko pesmijo spreminja v cerkvi in dómovih prireditvah.

Nad vsem pa bedijo odborniki Slovenskega doma. Organizirajo kulturne prireditve in skrbijo za čim lepši in privlačnejši Dom.

Klub oddaljenosti od Slovenije so žrtve, delo in trpljenje v blagoslov vsej narodni celoti. Z ohranjevanjem slovenskega jezika in tradicij, z gojenjem verskega življenja med nami in z utrjevanjem slovenskih kulturnih vrednot hočemo izraziti svojo ljubezen do Slovenskega naroda in jo posredovati našim zanamcem. Slovensko skupnost v tujini hočemo ohraniti zdravo, da bo rodila dober sad.

Imamo privilegij, da imamo Slovensko državo. A slovenski Dom nam je še vedno potreben. Živimo v razkristjanjenem, protverskem času. Naš Dom naj nam bo oaza, kjer bo medsebojna ljubezen znak našega krščanstva. Razumevanje, potrežljivost in strpnost naj vladajo med nami.

A tega ne bomo dosegli sami; saj brez Boga ni sreče doma. Ne pustimo se zavesti od zmešnjave sveta, ki nas obdaja. Iščimo krščanski smotter svojemu življenju. Lubi Boga z vsem srcem in svojega bližnjega kakor samega sebe, je Božja zapoved. V današnjem času je prepotrebna in edina prava usmeritev našega življenja. Če bomo svoje življenje postavili na trdni temelj vere, bo tudi naš Dom stal na trdni skali in bo kljuboval vsem sodobnim viharjem.

Z Marijino priprošnjo bo naš Slovenski dom prijetno priběžališče vsem Slovencem.

Zato: MARIJA, DOBROTNOM NAM OHRANI DOM IN ROD.

Reforma javnega sektorja



Neformalni posvet vlade na Brdu

Vlada se je na neformalnem delovnem posvetu na Brdu pri Kranju odločila, da bo šla v temeljito reformo javnega sektorja. Državna uprava po besedah premiera Boruta Pahorja namreč ne sme ostati „okostenela,

ampak se mora hitro prilagajati spremembam“. „Javni sektor je zelo pomemben, vendar bi bil lahko bolj učinkovit in uspešen,“ je na novinarski konferenci po posvetu dejal premier. Po njegovi napovedi se bodo kmalu sestali z vodjo pogajalske skupine v javnem sektorju in predstavniki sindikatov. Skupaj bodo pogledali, kako bi javni sektor, zlasti pa državno upravo, posodobili in ga naredili bolj učinkovitega.

Modernizacija javnega sektorja bo po njegovih besedah vodena po dveh poteh: „Potrebujemo sektorske modernizacije, sli bomo v zdravstveno in pokojninsko ter druge reforme, ki zadevajo javni sektor,“ je dejal. Po drugi poti pa bodo po njegovih besedah spremenili zakon o javnih zavodih, ki bo dal sistemski okvir tem spremembam. „Potrebujemo takšen javni sektor, ki bo

kovito, kako zaposlene tudi finančno motivirati in kako doseči, da bi imeli toliko zaposlenih, kolikor jih potrebujemo.

„Želimo delati skupaj s sindikati, bo pa težko, ker bomo posegli v precej okostenel mehanizem, ki je navajen delati tako kot do zdaj,“ je dejal. „Zdaj so tisti, ki delajo zelo veliko, plačani enako kot tisti, ki ne delajo,“ je opozoril in dodal, da je treba pogledati, kako bi prve nagradili z bonusi in druge z malusi.

„Zastavljene reforme bomo nadaljevali, čeprav so se uprle praktično vse družbene skupine,“ je napovedal. Socialni dialog se bo po njegovih besedah nadaljeval.

V povezavi s pokojninsko reformo pa je sporočil, da bodo socialni partnerji v ponedeljek dobili izračun, kaj predstavlja zadnji sindikalni predlog o upokojitvenih pogojih.

Kampanja (in polemika) se ostro nadaljuje

Zaenkrat izenačeni

Javnost je v zvezi z arbitražnim sporazumom s Hrvaško povsem razdeljena: tretjina vprašanih je za, tretjina proti, tretjina pa je še neopredeljenih.

Po anketi, ki so jo objavile Finance, namerava na referendumu za arbitražni sporazum glasovati 34 odstotkov vprašanih, proti pa 33,8 odstotkov. Neopredeljenih je še vedno 32,2 odstotka vprašanih.

Zanesljivo in verjetno udeležbo na referendumu 6. junija je napovedalo 59 odstotkov vprašanih, medtem ko je takih, ki se ga zanesljivo ali verjetno ne bodo udeležili, 29 odstotkov. Preostali pa še ne vedo, pišejo Finance.

Episenter je telefonsko anketito opravil med 10. in 17. majem na vzorcu 410 anketiranih.

pojavlja v slovenski javnosti, z veliko silo pa kroži tudi po internetu: „**Vzeli so nam Koroško, Trst in Gorico. Morja ne damo. Glasuj PROTI!**“

BERI...

K MATERI MARIJI 3

SLOVO REŽISERJU 3

DAN SLOVENSTVA 4/5

ZA PRIJATELJE 6

15. MAJ JE BIL MEDNARODNI DAN „Temeljne pravice družine“

Družina je v zadnjih mesecih v Sloveniji (pa tudi med nami v Argentini) znova v središču družbenega zanimanja. S predlogi sprememb temeljnega zakona, ki ureja področje družine in zakonske zvezze, se družine soočajo z mnogimi dilemami, skupaj z njimi pa celotna družba, saj je prihodnost človeštva odvisna prav od družine. Aktualno dogajanje okoli predloga *Družinskega zakonika* je posledica globokih sprememb, ki so se zgodile v sodobni družbi in kulturi. Na te spremembe še zlasti zaskrbljujoče gledajo mnoge družine, ki živijo in želijo živeti v zvestobi vrednotam družine in zakonske zvezze. Te vrednote so eno najdragocenjših izročil človeške civilizacije in temeljijo na brezpogojni obljudbi zvestobe in ljubezni med možem in ženo, odprtosti ljubezni za posredovanje novega življenja ter zavezi k celostni vzgoji otrok, ki vključuje vse razsežnosti človekove osebnosti.

Družba, ki ji je mar za lastno prihodnost, bi morala v največji možni meri pomagati graditi ta temelj, če že ne iz načelnih razlogov, pa vsaj iz pragmatičnih. Kar namreč zamudimo v družini, tega ne moremo nadomestiti izven nje s še tako kakovostnimi vzgojnimi ustanovami in primerimi politikami. Družina je namreč najbolj naravno okolje za učenje medčloveških odnosov ter vzgojo celovite in zdrave osebnosti. Če družba ne izrabi potencialov družine, se bo nujno soočila s socialno in kulturno ter posledično demografsko in ekonomsko krizo. Žal se v sodobnem svetu velikokrat dogaja nasprotno: realnost je daleč od idealna vzajemne podpore med družbo in družino. Še več, država s svojimi ustanovami velikokrat neupravičeno posega v družino ter prezre njene nedotakljive pravice.

Ob letošnjem mednarodnem dnevu družine se nam zato zdi izrednega pomena, da znova prikličemo v spomin temeljne pravice družine:

- pravico, da obstaja in se razvija kot družina, to se pravi pravico vsakega človeka, zlasti tudi revnih, da ustanovi družino in jo vzdržuje s potrebnimi sredstvi;
- pravico, da uveljavlja lastno odgovornost pri posredovanju življenja in vzgoji otrok;
- pravico do intimnosti na področju družinskega in zakonskega življenja;
- pravico do trajnosti zakonske vezi in trajnosti zakona kot ustanove;
- pravico, da veruje, da svojo vero izpoveduje in da jo širi;
- pravico, da svoje otroke vzbaga ustrezno svojim lastnim



verskim ter kulturnim izročilom in vrednotam s potrebnimi sredstvi in ustanovami;

- pravico do telesne, socialne, politične in gospodarske zaščite, zlasti za revne in bolne;

- pravico do primernega stanovanja, ki omogoča dostojno družinsko življenje;

- pravico, da izraža in zastopa svoje interese pred javnimi, gospodarskimi, socialnimi in kulturnimi oblastmi na višji in nižji stopnji, bodisi osebno ali s pomočjo združenj;

-pravico do združevanja z drugimi družinami in ustanovami za omogočanje dobrega in hitrega izpolnjevanja lastnih nalog;

-pravico, da s pomočjo ustreznih ustanov in zakonodaje brani mladoletnike pred škodljivimi drogami, pornografijo, alkoholizmom itd.;

-pravico do poštenega razvedrila, ki pospešuje vrednote družine;

-pravico ostarelih do človeka vrednega življenja in smrti;

-pravico, da se more kot družina izseliti in si poiskati ugodnejše življenjske pogoje.

Te temeljne pravice so v času, ko se družina srečuje s spremenjenimi okoliščinami in novimi izzivi, lahko v temeljiti in poglobljen razmislek:

-Cerkvi, da bo dala večjo težo pastoralnemu delu z družino in ga na lestvici pastoralnih prioritet postavila na višje mesto;

-strokovnim službam in ustanovam, ki delujejo na področju vzgoje in izobraževanja, socialnega in zdravstvenega varstva, družinske in zakonske terapije, da bodo vneto iskali poti - ne kako družino nadomestiti, ampak kako jo podpreti v njenih naravnih potencialih;

-organizacijam civilne družbe za podporo družini, da bodo močnejše povezale med seboj družine, aktivirale njihovo soudeležbo in podporo, zastopale njihove interese in jih omogočale celostno rast;

-odgovornim nosilcem družinskih politik, da bodo omogočali tako okolje, ki bo vsestransko spodbujalo razvoj družine.

Nihče ne bo poskrbel za družino, če družine ne bodo poskrbele same zase. Zato je morda bolj kot kdaj koli prej razmislek o prihodnosti družine namenjen družinam samim, da bi se bolj zavedale lastnih pravic in prevzele bolj aktivno vlogo kot doslej pri njihovem uresničevanju.

sprejme z večino, torej z glasovi najmanj treh članov po preučitvi vseh relevantnih dejstev. K razsodbi ne smejo biti priložena ločena ali odklonilna mnenja.

8) Ali bo sodišče upoštevalo enosranska dejanja obeh držav?

Ne. Noben enostranski dokument ali dejanje katerekoli strani po 25. juniju 1991 nima pravnega pomena in ne zavezuje nobene strani v sporu in nikakor ne prejudicira razsodbe. To velja tudi za enostransko izjavo Hrvaške po podpisu sporazuma.

9) Ali v hrvaški izjavi res piše, da ne bo pristala na odločitev sodišča, če bi priznalo teritorialni stik Slovenije z odptim morjem?

Ne. Piše, da nič, kar je zapisano v sporazumu, ni mogoče razumeti kot pristanek Hrvaške na zahtevo Slovenije po teritorialnem stiku z odptim morjem.

10) Kdaj bo sodišče začelo z delom in kdaj bo objavilo sodbo?

Vsi postopkovni roki iz sporazuma začnejo teči z dnem podpisa pogodbe o pristopu Hrvaške k EU. To je mogoče podpisati, ko bo Hrvaška končala pogojanja o vstopu v EU. Roka za odločitev ni, formulacija v sporazumu pa je: „čim prej“ po preučitvi vseh relevantnih dejstev.

11) Kje si lahko preberem sporazum? Je dokument težko razumeti in koliko strani vsebuje?

Gre za kratek in dokaj jasno napisan dokument z enajstimi členi na štirih straneh, dosegljiv na spletni strani www.vlada.si.

IZ ŽIVLJENJA V ARGENTINI

TONE MIZERIT

podvreči volji parlamenta. Ko že govorimo o „vseh“ predsednikih. Alfonsin je v šestih letih podpisal deset takih dekretov; Menem v desetih letih kar 545; Fernando de la Rua v štirih letih 73; Duhalde v treh letih 158; Kirchner v štirih letih 270 in sedanja predsednica v treh letih samo 10. Je gospa Cristina tako zavzeta za legalnost dekretov. Mislim da ne. Dejstvo je, da je doslej imela vedno poslušen parlament, ki je hitro in brez spremembe potrdil vse osnutke, ki jih je vlada poslala v obravnavo.

Kam bomo prišli? Vprašanje je na mestu, če opazujemo pogajanja raznih sindikatov v zadavi povisjanja plač. Doslej je bila navada, da je glavni tajnik CGT, Hugo Moyano, na nek način „blagoslovil“ prve dogovore, in so se ostali ravnali po njih. Moyano je dosegel povisice okoli 25% in pri tem naj bi ostalo. A pritisik se je večal. Čeprav uradne številke gorovijo o inflaciji, ki ne presega 10% vsi vemo, da je veliko večja, in se suče med 20 in 30 odstotki. Prav tako resni strokovniki menijo, da bo inflacija v prihodnjih 12 mesecih (doba veljavnosti sindikalnih dogovorov) skočila najmanj za 25 odstotkov; zelo verjetno pa še več, odvisno tudi od sestovnega gospodarskega stanja. Tako so sindikati, povezani z industrijo prehrane, dosegli povisice do 35%. Sladkorna industrija pa celo (v dveh etapah) za 42,8%. Kam to pelje je težko ugotoviti. Po eni strani take povisice povzročajo nove sunke inflacije, ker podjetniki povisice plač prej ali slej prenesejo na cene. Po drugi strani pa se višajo zahteve sindikatov, ki še niso sklenili novih pogodb, in raste nejvelja tistih, ki so podpisali med 20 in 25% povisjanja. Zelo verjetno se bomo, preden bo poteklo leto, znašli sredi hudih pritiskov in sindikalnih nemirov na tistih področjih, ki so zaradi tega prizadeta. Vlada pa, kakor da se nič ne godi, oziroma, da se to nje ne tiče.

Bo kaj pomagal? Kljub razburkanemu življenju je vprašanje varnosti še vedno prva skrb argentinskega prebivalstva. Kraje, napadi, ropi in umori so na dnevnom redu. Prizadeti so vsi, od ubogih upokojencev do bogatašev, ki živijo v izključnih in zaprtih vased, ki tudi niso varne, kot vedno bolj pogosto ugotavljamo. Daniel Scioli, guverner province Buenos Aires, kjer je stanje najbolj žgoče, je oddelil vrsto sprememb, tako v strukturi ministrstva, kot v sestavi policijskih organov. Gotovo je bilo potrebno. A je utemeljen sum, da gre le za taktične premike, ki v bistvu stanja ne bodo spremeniли. Mi se pa še naprej tresemo.

ŠE O REFERENDINU

Kaj odločamo in kako sledi

Enajst vprašanj in enajst odgovorov, ki bodo pojasnili, o čem 6. junija glasujemo na referendumu o arbitražnem sporazumu in kako se bo zgodba nadaljevala.

1) Kakšno vprašanje bo zapisano na referendumskem lističu?

Ali ste za to, da se uveljavlji zakon o ratifikaciji arbitražnega sporazuma med Vlado Republike Slovenije in Vlado Republike Hrvaške, ki ga je sprejel državni zbor na seji dne 19. aprila 2010?

2) Kaj pomeni pozitivna ali negativna odločitev državljanov?

Glasovanje PROTI pomeni, da dogovor Pahor-Kosor „pade v morje“, dokončno pa bo zavrnjen tudi zakon o ratifikaciji. Glasovanje ZA pomeni, da bo arbitražno sodišče dokončno določilo mejo med državama.

3) Ali je odločitev sodišča dokončna?

Da. Razsodba arbitražnega sodišča je za pogodbenici zavezujoca in pomejni dokončno rešitev spora. Pogodbenici morata v šestih mesecih po sprejetju razsodbe storiti vse potrebno za njen izvršitev, vključno s spremembo notranje zakonodaje, če je to potrebno. To pomeni tudi morebitno spremembo ustave.

4) O čem bo odločalo arbitražno sodišče?

O poteku meje med Slovenijo in

Hrvaško na kopnem in morju, o stiku Slovenije z odptim morjem in o režimu za uporabo ustreznih morskih območij.

5) Katera načela bo pri tem sodišču upoštevalo?

Glede meje na kopnem in na morju pravila in načela mednarodnega prava. Glede stika Slovenije z odptim morjem in uporabe morskih območij pa tudi pravičnost in načelo dobrososedskih odnosov za doseglo poštene in pravične odločitve, upoštevajoč vse relevantne okoliščine.

6) Bo Slovenija lahko vplivala na sestavo sodišča?

Seznam kandidatov za sodnike, ki morajo biti priznani strokovnjaki za mednarodno pravo, bosta določila predsednik Evropske komisije in komisar za širitev. Državi bosta izmed njih sporazumno določili predsednika sodišča in dva člena. Če državi ne dosežeta sporazuma, tri člane sodišča imenuje predsednik Meddržavnega sodišča v Haagu. Še po enega člena petičlanskega sodišča imenujeta Slovenija in Hrvaška po svoji presoji.

7) Kakšen bo postopek odločanja?

Državi bosta najkasneje v enem letu sodišču predložili memorandum s svojimi argumenti, na memorandum nasprotne strani pa bosta nato lahko podali pripombe. Sodišče lahko zaprosi za izvedenska mnenja in sklice ustne obravnave. Vse odločitve sprejema z večino glasov članov. Tudi razsodbo

sprejme z večino, torej z glasovi najmanj treh članov po preučitvi vseh relevantnih dejstev. K razsodbi ne smejo biti priložena ločena ali odklonilna mnenja.

8) Ali bo sodišče upoštevalo enosranska dejanja obeh držav?

Ne. Noben enostranski dokument ali dejanje katerekoli strani po 25. juniju 1991 nima pravnega pomena in ne zavezuje nobene strani v sporu in nikakor ne prejudicira razsodbe. To velja tudi za enostransko izjavo Hrvaške po podpisu sporazuma.

9) Ali v hrvaški izjavi res piše, da ne bo pristala na odločitev sodišča, če bi priznalo teritorialni stik Slovenije z odptim morjem?

Ne. Piše, da nič, kar je zapisano v sporazumu, ni mogoče razumeti kot pristanek Hrvaške na zahtevo Slovenije po teritorialnem stiku z odptim morjem.

10) Kdaj bo sodišče začelo z delom in kdaj bo objavilo sodbo?

Vsi postopkovni roki iz sporazuma začnejo teči z dnem podpisa pogodbe o pristopu Hrvaške k EU. To je mogoče podpisati, ko bo Hrvaška končala pogojanja o vstopu v EU. Roka za odločitev ni, formulacija v sporazumu pa je: „čim prej“ po preučitvi vseh relevantnih dejstev.

11) Kje si lahko preberem sporazum? Je dokument težko razumeti in koliko strani vsebuje?

Gre za kratek in dokaj jasno napisan dokument z enajstimi členi na štirih straneh, dosegljiv na spletni strani www.vlada.si.

SLOVENCI V ARGENTINI

ROMANJE V LUJAN

Spet kliče nas venčani maj

Romanje k Materi Božji je bilo slovenskemu človeku vedno pri srcu. V vsej svoji težki zgodovini so Slovenci častili Marijo in se k Njej zatekali po pomoč. Njena svetišča po hribih in gricih pričajo o tem. Okrog njenih cerkva so sezidali tabore in se branili proti Turkom. Tudi v poznejših časih je bila Marija vedno zavetnica slovenskega naroda. *Pozdravljeni Kraljica, kristjanom Pomočnica.*

To izročilo romanja smo Slovenci prinesli v Argentino. Čudovit jesenski dan je bil v nedeljo, 9. maja. Pred Marijo smo prinesli svoje skrbi in težave pa tudi veselje in radost. Priporočili smo ji svoje domače, ostarele in bolnike ter mladino, naj jo Ona varuje pred nevarnostmi današnjega zmedenega sveta.

Visoka stolpa bazilike že od daleč vabita romarje v Njeno svetišče. Na prostranem trgu pred bazilikijo so se že v jutranjih urah zbirali rojaki. Ob vhodu v svetišče je plapolala tudi slovenska zastava. Že pred deseto uro smo napolnili cerkev. Začela se je sv. maša, ki jo je daroval delegat

slovenskih dušnih pastirjev dr. Jure Rode, somaševal je salezijanec g. Ciril Zajec, vodil pa inž. Tone Podržaj. Pri nagovoru je mašnik pozdravil romarje

in nam med drugim postavil za zgled mučenca Lojzeta Grozdetja. Berili sta brala veleposlanik RS prof. Avguštin Vivot in gospa Helena Fink Žnidar. Med mašo je bilo ljudsko petje, ki ga je vodila priložnostna pevska skupi-

na, na orgle pa spremljala prof. Andrejka Selan Vombergar.

Čas med mašo in popoldansko



pobožnostjo smo izkoristili za kosilo in prijateljska srečanja. Popoldne smo se zopet zbrali v baziliki. Navgoril nas je salezijanec g. Ciril Zajec, ki deluje med rojaki v Beogradu. Spomnil se je težkih medvojnih časov, poboja domobrancev in našega mučenca Lojzeta Grozdetja. Po pridigi se je po prostranem trgu razvila mogočna procesija. Lepo število ministrantov je spremljalo duhovnike. Fantje so v procesiji nosili kip lujanske Marije, oblačeni v narodne noše pa milostno podobo naše Marije Pomagaj. Otroci in tudi odrasli, oblačeni v narodne noše, so jo obdajali. Za duhovniki se je uvrstilo v procesijo verno ljudstvo. Ko smo se vrnili v cerkev smo peli litanije Matere Božje. Pod visokimi oboki bazilike so odmevale prošnje „Prosi za nas“.

Ob koncu pobožnosti smo zapeli vedno lepo in mogočno „Marija skoz' življenje“ in se poslovili od Nje z obljubo, da se bomo prihodnje leto zopet vrnili.

m. m.



G. JOŽE RAZMIŠLJA

Kaj pa slovenščina?

Še lepše jo imenujem o materinščina. Za nas,

starejše, je slovenščina res tista govorica, ki nas jo je naučila mati in jo zato lepo imenujemo kar materinščina. Za mnoge pa je to en jezik več, ker jih pač mati ni naučila slovenščine.

Trenutno se na svetu govori 6000 jezikov in slovenščina je med njimi in ne na zadnjem mestu. Mnogi od njih so zapisani izumrtju in upajmo, da slovenščina ni med njimi. Odvisno je to do nas in od vseh tistih, ki jim po žilah teče slovenska kri.

Kulturnemu svetu ni vseeno, ali je na svetu en jezik več ali manj. 21. februarja 1999 je Unesco razglasil za mednarodni dan materinskih jezikov in skupščina Združenih narodov je leta 2008 razglasila za mednarodno leto jezikov.

Slovenščina spada med omejene jezike na svetu in jezik je dovolj bogat, da z njimi tudi vse izrazimo. Knjige lahko beremo v materinskem

jeziku že od leta 1550, ko je Primož Trubar utemeljil knjižni jezik s svojim katekizmom in abecednikom.

Slovencem mora biti najljubši med vsemi jeziki ravno naš materin jezik, je dejal naš blaženi A. M. Slomšek in je še nadaljeval: „Materin jezik je najdražja dota, ki smo jo dobili od staršev. Kdor ta jezik zavrže ali pozabi, je podoben zmedenemu pijancu, ki zlato v prah tepta in ne ve, kakšno škodo si dela. Slovenski jezik smo dolžni ohraniti, olepšati in zapustiti svojim mlajšim. Kakor je bila moja prva beseda slovenska, tako naj bo slovenska tudi moja zadnja.“

Vsekakor moramo slovenščino ljubiti, jo govoriti in jo zapustiti mlajšim. Moramo jo podpirati in smo zanje odgovorni. Ne zamenjammo jo s katerim tujim jezikom, ki ni naša materinščina.

Res je, da slovenščina ni nujno potrebna za zveličanje. Je pa po božji volji in nekako spada v 4. božjo zapoved, ki nam nalaga spoštovanje in zahvalo staršem za vse, kar smo od njih prejeli.



Blažu Mikliču v slovo

*Pojdem, ko pride moj maj,
pojdem na rožne poljane,
kjer najdem vse svoje zbrane
od včeraj in kdo ve od kdaj.*

*Pojdem v kraj vseh krajev,
pojdem v maj vseh majev ...
Ne kličite me nazaj!
(T. Kuntner)*

Našem domu San Justo in v Slovenski hiši.

Po težki bolezni, proti kateri se je boril z vso vnemo in z globoko vero v Jezusu in Mariji ter nadaljeval z delom v skupnosti, nas je dragi Blaž zapustil 9. maja zjutraj. Odšel je k Bogu, k večnemu Plačniku prav na nedeljo, ko smo Slovenci romali k Materi Božji v Lujan. Žalostna novica nas je zelo pretresa.

Ob krsti smo se v ponedeljek 10. maja poslovili s sv. mašo v dvorani Našega doma, kjer je pokojni Blaž preživel nešteto ur s pripravo iger, proslav, akademij ... Počastili smo njegov spomin in z molitvijo v srcu stali ob strani družini.

Z očmi polnimi solz in v veri, da je sedaj pri Bogu Očetu, smo se zadnjič poslovili od njega. Pred mikrofon je stopil predsednik Doma Karel Groznik in spregovoril v slovo. „Tvoja družina, tvoji prijatelji smo se zbrali, da lahko občudujemo kako si se pripravil na najtežjo vlogo v življenju. Priprava za vstop v nebesa. In, kot vedno, odlično si zaigral to vlogo, tudi če si imel težave in te jebolezen mučila. Zato pa si zaslužil, da boš sedaj igral na Velikem odru nebes. Blaž: hvala za twoje žrtvovanje in delo tukaj med nami. Veliko smo se naučili, zato bo tvoj spomin vedno med nami.“

Ivana Tekavec se je tudi poslovila in ga opisala kot prijatelja, igralca in režisera. „Ne poznamo nikogar drugega, ki bi s tako vnemo ljubil gledališko dejavnost, kot si jo ti, Blaž ... Hvala ti za vse potrpljenje, za vse nauke ... Zapuščaš nam veliko bogastvo tvojega ustvarjalnega dela ... Pogrešali te bomo; prerano te je Bog poklical k sebi, a ponovila bi twoje besede: Bog že ve zakaj.“

Irena Poglajen je spregovorila ob slovesu: „Nesebično si se razdajal, nas vse obogatil in osrečeval z velikimi talenti, s katerimi te je Gospodar življenja obdaril ... Ne odhajaš od nas; z nami si bil in v naših srcih živiš! ... Tvoj duh, tvoja dobrota, tvoje delo bo ostalo vedno med nami.“

Blaževa pot na zemlji se je končala, ostala pa je njegova vrlina. V najlepšem spominu in v molitvi se te bomo spominjali. Tvoji ženi, sinčku in ostalim sorodnikom pa izrekamo globoko sožalje in prosimo za božjo tolažbo.

*Sanhuška družina in vsi prijatelji,
ki smo te in te še bomo imeli radi*

Nacionalni

program

Člani nacionalnega sveta za kulturno so na izredni seji obravnavali zasnova in izvajanje resolucije o Nacionalnem programu za kulturo (NPK) 2008-2011.

Kot je uvodoma dejala pobudnica razprave Meta Hočvar, je resolucijo o Nacionalnem programu za kulturo 2008-2011 v razpravo predlagala zato, ker se ta kmalu izteče in je zato čas, „da pogledajo, kako naprej“. Sama sicer meni, da ni smiseln revolucionarno posegati v njen vsebinsko, je pa potreben opozoriti na nekatere pomanjkljivosti.

Opozorila je tudi, da gre pri resoluciji o NPK pravzaprav za dve stvari: program in strategijo, pri čemer bi se moral po njenem mnenju Nacionalni svet za kulturo več ukvarjati z vsebino kot s strategijo. Sicer pa bi, kar se tiče vsebine, moral biti v kulturi vzpostavljen trden in dolgoročen sistem, kar bi omogočalo fleksibilnost posameznih dejavnosti.

Knjige na vlaku

Na glavni železniški postaji v Ljubljani so v sredo 16. maja predstavili in zagnali projekt Knjiga na vlaku. Sodelujejo Slovenske železnice (SŽ), Mestna knjižnica Ljubljana in Mestna občina Ljubljana. Na nekaterih vlakih SŽ višjega ranga bodo do konca projekta LSPK za izposojo na voljo knjige vseh vrst.

Zaenkrat vozi le en bibliovlek, v roku dveh tednov pa bodo s knjigami opremili še dva vlaka InterCity Slovenija (ICS), kasneje pa še kakšnega, je povedala vodja službe za organizacijsko komuniciranje SŽ Tanja Rotovnik. Knjige se na vlaku nahajajo ob vhodu in v restavraciji.

Za zdaj je za projekt, ki sodi v sklop LSPK, 400 knjig prispevala Mestna knjižnica Ljubljana, ki v prihodnjih mesecih načrtuje še več donacij. Rotovnika je še povedala, da zaenkrat projekt načrtujejo do aprila naslednje leto, če pa bodo odzivi dobri, bodo s projektom morda nadaljevali.

Na predstavitvi je spregovorila tudi promotorka branja Manca Košir, ki je poudarila, da je vlak še posebej primeren za branje. Opozorila je, da branje širi obzorja, spodbuja misli in nas naredi občutljivejše za dogajanje okrog nas, zato je po njenem mnenju dobrodošla vsaka akcija, ki spodbuja branilo kulturo.

Generalni direktor SŽ Goran Brankovič je dejal, da se projekt Knjiga na vlaku dobro umešča v strategijo SŽ. Izpostavljal je skupne točke knjige in vlaka - z obema spoznavamo in odkrivamo nove ljudi, kraje in običaje. Po predstavitvi se je bibliovlek odpeljal na prvo vožnjo do Maribora in nazaj. Vlaki ICS skozi vse leto vozijo na relaciji Ljubljana - Maribor, v poletni sezoni pa tudi med štajersko prestolnico in Koprom.



55. SLOVENSKI DAN IN 50. OBLETNICA SLOVENSKEGA DOMA SAN MARTIN

Veselo, vztrajno, z roko v roki

Pol stoletja in še več, ni vsakdanja stvar. Zato so že dolge tedne potekale priprave za posebno slavje, ki je letos dozorelo v naši skupnosti. Dva lepa dogodka sta se povezala: Slovenski dom v San Martinu slavi zlati jubilej; naš Slovenski dan pa dosega že letnico 55. Za oboje je bilo časa, prostora, dela in veselja preteklo nedeljo 16. maja, ki nas je blagoslovila z izrednim vremenom.

Zakaj vedno to vreme? Zakaj taka skrb? Ha, kar trudite se tedne in tedne, potem vam pa dež praznovanje odnese po vodi. No, ni bil primer letošnjega slavlja, saj ne sonce pozdravljalo, ko smo v dopoldanskih urah prihajali v Dom. Kar nekaj Sanmartinčanov je pridno urejalo zadnje podrobnosti, medtem, ko so se že začeli zbirati gostje. Na vhodnem dvorišču sem prijazno pozdravil slavn sanmartinski lipi. Jesen se jima že pozna. A tudi oni sta se že zeleli pridružiti praznovanju in istočasno izjavili, da to pot ne bosta poročali. Fant, pero v roke in na delo!

DOPOLDANSKI PROGRAM

Letošnje geslo se je glasilo „**Dati in vztrajati**”, saj prav to je bistvo zgodovine sanmartinskega Doma in tudi naše skupnosti: nenehno dajanje, stalno delo in vztrajanje v zvestobi veri in narodnosti.

Ozračje je bilo praznično. Blesteli so fantje in dekleta v narodnih nošah, ki so iz raznih domov Velikega Buenos Airesa prišli z zastavami na začetek slavlja. Svečano sta doneli obe narodni himni, ko sta predsednik doma inž Anton Kastelic in predsednica Zedinjene Slovenije Alenka Jenko Godec dvignila na drog naši ljubljeni zastavi. Zastopniki domov in organizacij in mnogi gostje so zbrano sledili obredu. Na čelu so stali zastavonoše.

Pozdravu krajevnega predsednika je sledil še trenutek priznanja in zahvale preteklosti. Na dvoriščni steni so odkrili novo spominsko ploščo, ki jo je blagoslovil delegat slovenskih dušnih pastirjev msgr. dr. Jure Rode, ki je tudi krajevni župnik. Na plošči stoji zapisano:

Slovenski dom San Martin
1960 2010

„Pozdravljen bod’ kdor v dom prihajaš
in Bog s teboj, ko zopet odhajaš“

Ob 50-letnici ustanovitve Slovenskega doma San Martin gre naša zahvala Bogu in Mariji Pomagaj za varstvo in pomoč. Hvala vsem našim ljudem za zvestobo veri in slovenstvu.

Kot doslej še naprej pod gesmom „Dati in vztrajati“.

Odbor Slovenskega doma
San Martin
16. maja 2010

Zbrani rojaki so potem pohiteli v zavod presv. Srca Jezusovega, prav na sproti doma, kjer se že leta in leta v kapeli zbirajo Slovenci k nedeljski sveti daritvi. Tudi to pot je daroval delegat dr. Jure Rode, ki je v mašnem nagonu prepletal



misli iz mašnih beril in pomen dnevne slavnosti. Mašo je spremljalo lepo petje krajevnega zborja, ki ga vodi prof. Lučka Marinček Kastelic.

KOSILO IN ODMOR

Po maši pa nova pozdravljanja, srečanja rojakov iz raznih krajev in - čez cesto nazaj v Dom. V dvorani pa tudi v gostinskem prostoru so že čakale pogrnjene mize. Prijateljsko kosilo, med in po katerem je bilo dovolj priložnosti za razgovor prisotnih rojakov, je dopolnilo prvo obdobje pričakovanja popoldanskega programa. Kosilo je bilo okusno, pridno in vestno pa je stregla sanmartinska mladina. Kako blag pogled na dekleta in fante, ki radi primejo za vsako delo in ga veselo izvedejo. Bog jih blagoslovi in ohrani!

Med tem so naši domovi tudi že pripravili tradicionalne štante. Ni manjkalo krofov, ne čevapčičev, ne drobnega peciva in kremšnitov, pa tudi ne knjig, nalepk, niti malih priponk s slovensko in argentinsko zastavico.

Pa so že začeli prihajati novi gostje. Kot ves dan so jih pri vratih sprejeli predstavniki društva Zedinjene Slovenije. Vsak obiskovalec je prejel spominsko nalepko, pa tudi program dneva, umetniška stvaritev Irene Žužek, ki že vrsto let dobrošrčno oblikuje te liste.

POPOLDANSKI PROGRAM: PESEM, BESEDA, PLES IN VESELJE

Kulturni program je potekal v dvorani, ki so jo odprli, da so lahko gostje tudi z dvorišča sledili dogajanju na odru, ki so ga za to priložnost povečali. Ves prostor je bil ozaljšan. Sanmartinčani so se potrudili, saj je zlata obletnica enkrat samkrat in se je po 33. letih Slovenski dan vrnil v njihovo sredo.

Ozadje je bilo privlačno. Na sredi, med dvema grškima stebroma, je visel grb Doma in petdesetletnice in z velikimi črkami geslo dneva. Na levi, zaslon za predvajanje multimediji predstave, na desni pa zastavi in napis 55. Slovenski dan.

Potek programa sta napovedovala očka in hčerka: kulturni referent Doma dr. Viktor Leber in Štefanija Leber. Najprej je bil na vrsti uradni del. Pozdravila sta častne goste in navzoče zastopnike skupnosti: veleposlanika Republike Slovenije v Argentini, prof. Avguština Vivoda in



gospo; predsednico naše krovne organizacije Zedinjene Slovenije, Alenko Jenko Godec; predsednike in odbornike naših slovenskih krajevnih domov; delegata slovenskih dušnih pastirjev, dr. Jureta Rodeta. Pozdravila sta nato predsednike in zastopnike kulturnih, družbenih in mladinskih ustanov in organizacij, ter vse učiteljice, učitelje in profesorje družine slovenskih šol v Argentini.

Sledile so besede predsednika Doma, inž. Antona Kastelica. Nato pozdrav predsednice Zedinjene Slovenije, gospo Alenku Jenko Godec, ki je v imenu društva in vseh slovenskih Domov izročila spominsko plaketo. Pozdravil je tudi veleposlanik RS, prof. Avguštin Vivod, ki je krajevnemu predsedniku izročil priznanje Urada RS za Slovence v zamejstvu in po svetu.

Slavnostni govor je imela letos na skri gospa Katka Kovač Dimnik, ki je dolgo doba bila učiteljica sanmartinskih otrok in voditeljica krajevne Rožmanove šole. Njen govor objavljan

Viktor in Štefi Leber napovedujeta

Vsa sanmartinska družina nastopa

na uvodnem mestu.

Sledila je akademija besede, pesmi in plesov. Brez odmora in v lepo tekčem tempu, se je razvil dolg program, ki pa je stalno obdržal pozornost res številnega občinstva. Na levi, kot smo že omenili, so se na zaslonu sledile zgodovinske fotografije, alegorične risbe in napoved posamezne točke, Zanimivo multimedijsko predstavo je pripravila Regina Truden Leber. Medtem pa so si na odru sledile posamezne točke, ki jih bomo vsaj imenovali, čeprav bi vsaka zaslужila poseben komentar.

Prvi del je bil „sanmartinski“: slavje ob zlatem jubileju. Rožmanova šola, mladci in mladenke, mladina - potem še krajevni zbor. Nikogar ni manjkal.

Najprej je mladina (predsednika Luka Škulj in Juan Manuel Hernández Smersu) recitirala *To je pomlad* (France Balantič). Sledila je Rožmanova šola, ki jo vodi Nina Pustovnik Díaz. Nižji razredi so podali recitacijo *Roki*. Nato pa višji razredi Kajetana Koviča *Ljubezenska. Dober dan, življenje* je bila naslednja pesnitev. Avtor: Tone Pavček; podali pa so jo mladci in mladenke (vodi Monika Zupanc Filipič).

Tudi solo recitiranje je udomačeno v San Martinu. *Barje spomladi* (Lojze Grozde) je podal Marjan Boltežar; *Epitaf za kmetovo roko* (F. L. Bernárdez) pa je recitiral Tone Podržaj.

Prišel je čas petja. *Pa se sliš'* (Primorska narodna) nam je občuteno zapel Slovenski pevski zbor iz San Martina, medtem ko je prihajal na oder. Takoj so povzeli učenci Rožmanove šole in zapeli dve pesmi: *Mi se imamo raditi ter Po Koroškem po Kranjskem*.

Prišel je na vrsto osrednji nastop krajev-





Gorenjski plesi laniške skupine

nega pevskega zpora, ki ga vodi prof. Lučka Marinček Kastelic. Podaril nam je kar šest pesmi: *Pesem o rojstvu* (Franc Leder-Lesičjak, prir. Luka Kramolc); *Stoji gartelc zagrajen* (Koroška narodna, prir.

(vodi Marcelo Carte) ki so nam podarili lepe belokranjske plese. Folklorna skupina Maribor iz Carapachaja (vodi Ani Senovršnik) tudi rada nastopa na osrednjem prazniku. To pot so nam predstavili Porabski ples.

Slomškov dom iz Ramos Mejie je tudi letos zastopal mladi zbor, ki ga vodi Marta Selan Brula. Počasi a vztrajno si ustvarja sloves. Zapeli so nam *Na vrtu moje miljenke* (M. Hartmann, F. Cigan) in *Skupaj na poti* (Slapovi). Zlasti ta, druga, je vžgala.

uglašena po ljudski *Pri nas na Koroškem*.

Kot osrednja točka je Aleksander Mežek, častni sanmartinski gost, zapel *Podarjeno srcu*.

Na vrsti so prišli nastopi drugih krajevnih domov, saj je skupno sodelovanje ena značilnosti vsakega Slovenskega dne. In kaj bolj slovensko kot naši narodni plesi? Prva se je z gorenjskimi plesi, v moderni priredbi, predstavila folklorna skupina Slovenske vasi, ki jo vodi Bogo Rozina. Sledili so Pristavčani

Končno je folklorna skupina Mladika iz Našega doma (vodijo prof. Mirjam Mehle Javoršek, prof. Berni Juhant in Lučka Groznik) kot poklon Argentini zaplesala *Las manos de mi madre*.

Kot zadnja točka je ponovno vzel kitaro v roke Aleksander Mežek in zapel *Kako lahko*.

Tako so se vrnili na oder vsi nastopajoči. Bil je trenutek slovesa. Pa tudi trenutek skupnega pričevanja zvestobe idealom, ko smo vsi zapeli našo izseljensko himno *Slovenija v svetu* (M. Kremžar, J. Osana). Vedno mi je milo pri srcu ob tem besedilu in tem napevu. „Kjer rod je moj, kjer sin je tvoj, tam si Slovenija.“

Pa tudi še ni bil konec. Vsa sanmartinska družina (in tudi gostje - saj so nam razdelili besedilo) je ponovno zapela *Pri nas v San Martinu*.

Program res ni bil kratek, a smo globoko uživali toliko bogastvo slovenske poezije, pesmi in plesa. Ko so še odmevali aplavzi, je bil čas zahvale vsem, ki so pri predstavi in tudi pri



Ramoški pevski zbor si utira pot slovesa

vabilo goste, da ostanejo v prijetni družbi, ob dobri jedači in pičači. Spremljala pa je prosto zabavo posnetna glasba s predvajanjem na zaslonsku.

„Nasvidenje prihodnje leto,“ se je glasil zaključek. Bog daj!

-e. -t.



Z belokranjskimi plesi se je predstavila Pristava

Oskar Dev); Ženka mi v goste gre (Idrijska narodna, prir. Zorko Prelovec); *Nostalgias* (Juan C. Cobián) in za konec Slovenska zemlja (Jakob Aljaž).

Za konec tega dela pa nam je vsa sanmartinska družina zapela *Pri nas v San Martinu* s posebej napisanim besedilom,



Kantavtor Mežek med nastopom



Skupina Maribor in porabski ples



Sanhuška Mladika se je poklonika Argentini

izpeljavi Slovenskega dne sodelovali. Saj je, poleg že omenjenih, sodelovalo izredno število pridnih delavcev. Dodajmo vsaj še glavne izmed njih: Zamsel program: Vera Breznikar Podržaj in Dr. Viktor Leber; Scenski prostor, luči in zvok: Janez Filipič in sodelavci, ter toliko drugih.

Napovedovalca sta še po-

Pri nas v San Martinu

Oj mi smo pa tu v San Martinu doma, v objemu predmestja sred samih cest. Smo srečni, veseli, z nami tudi vi, saj dom naš zlati jubilej slavi.

*Pri nas v San Martinu,
v domu navada je ta,
da radi zapojemo iz srca.
Pri nas v San Martinu,
v domu navada je ta,
da radi zapojemo iz srca, srca.*

Tu v domu slovenskem še lipa cveté, doma je v njem tudi prijazno srce. Veselo, domače, preprosto, lepo bilo je do danes in jutri še bo.

Pri nas v San Martinu, ...

ANDREJ ŠIFRER V ARGENTINI**Med nami - za prijatelje!**

In končno je zopet Andrej Šifrer prišel v Argentino. Čakali smo ga celih 17 let!

In tudi pri tem obisku ni šlo vse po maslu, kot bi želeli. Najprej je bil potres v Čilu (kamor je bil prvotno namenjen), potem pa še vulkanski prah iz Islandije, ki je zakasnil vse plete. Tako smo bili v skrbi za izvedbo dveh koncertov, ki jih pripravili ob njegovem obisku med nami.

K sreči se je vse tako uredilo, da sta Andrej in njegova Tanja prispela v soboto 24. aprila popoldan, komaj nekaj ur pred prvim koncertom. Na letališču ju je sprejela klapa petih argentinskih „lipicancev“ z Blažem Mikličem na čelu:

„Objemi in stiski z rokó,
več od besed povedó!“

Ni bilo časa za dolge pogovore; kar takoj na Pristavo k tonski vaji. Čez nekaj par ur pa že prvi Andrejev koncert pod pokritim dvoriščem, na pristavskem malem odru, ki ga je scensko opremil Martin Zarnik s sodelavci. Močan začetni aplavz je Andreja opogumil, da nam je, kljub utrujenosti, podaril skoraj dvourni koncert.

Oba koncerta, tako na Pristavi kot v San Justu, sta bila zasnovana kot prijateljska srečanja: najprej večerja potem pa Andrejev nastop. Na obeh smo imeli možnost, da smo z Andrejem zapeli stare „klasike“ kot Zoboblues, Gorska roža, Ko zvonovi zapojo, Ostani z



nami, itd

Predstavljal pa nam je tudi pesmi iz nove CD plošče „Lipicanci“. V naslovni pesmi predstavlja analogijo med zrelim belolascem, kot je on sam, z lipicanci, ki so, kot mladi žrebički temne barve, a s časom, ko zrastejo in dozorijo, postanejo belolasi in takrat jih šele vsi občudujejo.

Pred vsako novo pesmijo nas je z uvodom vpeljal, da smo vedeli kako in zakaj je pesem nastala. Na primer: zanimiva je bila razlaga pesmi Nihče ne trdi, v kateri nam opisuje svoje izkušnje kot oče dveh pubertetnikov: „... zdaj ste tujci v svoji hiši, res se čudno sliši, v kopalnico ni vstopa, umazanih cunj pa že do stropa ...“

Na slikovit način je tudi predstavljal pesem Zmigaj telo, v kateri pokaže, kako se ženske matrajo oziroma trudijo,

da s treningom in posebno telovadbo ohranjajo in olepšajo svoja vitka telesa. Možje pa tega sploh ne opazimo, ker smo prezaposleni pred TV ekranom, v eni roki TV-daljinec, v drugi kozarec piva, pred nami pa težki sprednji nahrbitnik - trebuhi.

Vsi pa smo čakali da bi z njim zapeli pesem „Za prijatelje“, ki je že postala svojevrstna himna prijateljstva.

Poslovilni koncert, je bil 1. maja v Našem domu v San Justu, na odru ki ga je mojstrsko pripravil g. Tone Oblak. Dvorana je bila polna;

veliko je bilo tudi otrok. Valentincenk pa se je okorajšil in tudi z Andrejem zapel eno pesem. To pot pa je bila še ta posebnost, da smo praznovali Andrejev 58. rojstni dan: cela dvorana mu je zapela „vse najboljše“, kot darilo pa je dobil majico argentinske nogometne reprezentance in tudi poseben video posnetek s slikami prvega obiska.

Več podrobnosti o

koncertih s fotografijami in videoposnetki si lahko ogledate na spletni strani www.andrej.com.ar, ki sta jo spremeno oblikovala Luka Kenda in Martin Zarnik.



Posebno ganljivi trenutki pa so bili, ko je na vseh nastopih, intervjujih ali srečanjih spontano in s srcem govoril o prijatelju Blažu in prosil, da molimo za njegovo zdravje. Na žalost se je Blaž, po prvem srečanju na letališču, zdravstveno stanje poslabšalo in je, teden dni po Andrejevu odhodu, odšel po večno plačilo.

Sedaj lahko tudi povemo, da je Andrej prišel predvsem zaradi Blaža in je bil tisti objem na letališču eden od Blaževih zadnjih veselih trenutkov.

Hvala Andrej, saj si nam pokazal da, niso prazne besede: ... „ZA PRIJATELJA, SI JE TREBA ČAS VZET!“

D. O.

KAJ PA ZDRAVJE?**Abeceda mineralov - osebna izkaznica cinka**

Cink usmerja in nadzoruje učinkovit potek dogajanj v telesu, skrbi pa tudi za izgradnjo encimskega sistema in pravilen razvoj celic.

ZAKAJ GA POTREBUJEMO?

Cink je močan antioksidant, zato preprečuje raka obolenja, posebej učinkovit je pri preprečevanju zgodnjih nepravilnosti na prostati. Prav tako skrbi za pospešeno celjenje ran, spodbuja rast in skrbi za duševno zdravje. S cinkom boste popravili imunski sistem, iz telesa bo preganjal infekcije. Mineral ohranja in враča okušalno in vonjalno sposobnost. Nepogrešljiv je pri bioloških funkcijah, kot so razmoževanje, kontrola diabetesa, zniževanje stopnje stresa in prebavljanje. Cink pomaga ohranjati močne kosti in zmanjševati zaloge holesterola.

KAKO SE IZLOČA?

Zelo veliko se ga izloči s potenjem, zato je priporočljivo, da po naporni vadbi jeste hrano, ki je bogata s cinkom. Prav tako ga boste izgubili med kuhanjem in pečenjem. Ljudje, ki dlje časa trpijo za diarejo, bi prav tako morali uživati hrano, bogato s cinkom.

KJE GA NAJDETE?

Najpomembnejši viri cinka so meso, morska hrana, pri kateri so s tem mineralom posebej bogate ostrige. Prav tako boste cink užili z žitnimi kalčki, jajci, bučnimi semenji, mandlijami, nemastnimi mlekom v prahu, gorčičnimi zrnji in s pivskim kvasom. Za ljudi, ki trpijo za kronično utrujenostjo, je priporočljivo ribje olje, ki je prav tako velik vir cinka. Ta mineral je zelo učinkovit, če ga uživate z vitaminom C, s kalcijem in fosforjem.

POMANJKANJE CINKA

Na telesni ravni lahko povzroči nerakovo počevanje prostate, aterosklerozo, nizek krvni tlak, pri otrocih upočasni rast, nekateri trpijo za prebavnimi motnjami (večinoma za diarejo), lahko pa tudi vpliva na pogostejše obolevanje za prehladi in povzroči neplodnost. Pomanjkanje cinka se odraža tudi na lepoti, saj lahko povzroči prekomerno izpadanje las, koža postane bleda, hrapava, prav tako pa ga po kažejo nohti z značilnimi belimi lisami.

PRESEŽEK CINKA

Največkrat povzroči razdraženost želodca, oslabi imunski sistem in povzroči pomanjkanje bakra. V večjih količinah lahko vodi tudi do zastrupitev. Seveda boste do presežka težko prišli s pravilno prehrano. Več možnosti, da pride do presežka, boste imeli, če ga boste jemali kot prehranski dodatek.

Srednješolski tečaja v letu 2009

(Poročilo ravnateljice, prof. Nede Vesel Dolenc, na 63. občnem zboru društva Zedinjenja Slovenija)

Slovenski srednješolski tečaj v Buenos Airesu, ki nosi ime ravnatelj Marka Bajuka, je novembra meseca ob zaključni prireditvi sklenil 49. leto življenja in mislim, da upravičeno rečem, plodnega delovanja.

Sedež ima v slovenski hiši msgr. Antona Oreharja, združuje pa dijake s področja velikega Buenos Airesa.

V šolskem letu 2009 je obiskovalo tečaj 158 dijakov. V letošnjem letu pa se je v tečaj vpisalo 157 dijakov.

Ravnateljica tečaja je bila prof. Neda Vesel Dolenc; podravnateljica: prof. Metka Mizerit; tajnica: Alenka Jenko Godec. Profesorski zbor so sestavljali: cont. Nuška Belič Draksler, g. Franci Cukjati, dr. Andrej Fink, lic. Rok Fink, prof. Nace Frančič, Miloš Mavrič, Anica Mehle, dipl. novinar Tone Mizerit, Pavle Novak CM, prof. Mirjam Oblak, Vera Breznikar Podržaj, prof. Kristina Jereb Qualizza, Lojze Rezelj, prof. Veronika Kremžar Rožanec ter prof. Nevenka Godec Zupanc. Odbor staršev je skrbel za malico med glavnim odmorom.

Tečaj je deloval skozi vse leto in sicer dvajset sobot. Pouk in druge dejavnosti so potekale po letnem delovnem načrtu in šolskem koledarju. Nobena ura ni odpadla, odsotne profesorje so nadomeščali kolegi.

Profesorji so poučevali naslednje pred-

mete: slovenščina, ki vsebuje slovnico in slovstvo, verouk, svetovne nazore, družbeno vzgojo, slovensko zgodovino, zemljepis in etnografijo Slovenije, živo besedo in petje.

Solsko leto se je začelo v soboto 14. marca s sv. mašo in uvodnim nagovorom ravnateljice.

Skozi leto pa so se vrstile sledeče dejavnosti:

Prvo soboto v mesecu aprilu je bila priprava na Velikonočne praznike. Višji skupini 4. in 5. letniku je predaval letalski podpolkovnik Jože Novak o Sveti deželi. Predavanje je ilustriralo s projekcijami.

V soboto, 25. aprila sta tečaj obiskala novinarka Dnevnika Maja Čepin Čander ter pisatelj Mitja Čander.

Kot priprava na slovensko romanje v Lujan, so dijaki imeli dan duhovnosti. V soboto, 16. maja je bil sestanek staršev za 1. letnik. Profesorji so predstavili učne programe, možnost je bila dana za spoznavanje in razgovor. V soboto, 30. maja pa je v veliki dvorani Slovenske hiše, arh. Jure Vombergar predstavil audiovizual ob 60. letnici prihoda Slovencev v Argentino.

V soboto, 6. juniju je imel dr. Andrej Fink za 4. in 5. letnik predavanje na temo „Kronologija revolucije na Slovenskem“.

13. junija je bil poslovilni večer Rasti XXXVII s sv. mašo in kulturnem programom ob abiturientskem potovanju v Slovenijo. Od njih sem se tudi poslovila na letališču.

Radi gripe smo zaključili prvo polletje še soboto 8. avgusta ter naslednjo soboto razdelili dijakom spričevala. V tem mesecu so tudi obiskali likovno razstavo Branka Zavrtanika pri S.K.A. Razstavo umetnika je predstavila umetnica ga. Andrejka Dolinar Hrovat.

V soboto, 19. septembra so dijaki 3. letnika obiskali zavetišče Don Orione ter Marijino svetišče Schoenstatt.

V sklopu predmeta Družbena vzgoja v 4. letniku je ga. Lenči Likozar Komar predaval na temo „Ceremonial in protokol“.

Spomnili smo se tudi v junijskih dneh na slovenske mučence - domobrance, obletnice samostojnosti Republike Slovenije, dan vzgojitelja ter študentovskega dne.

14. novembra pa je bila zaključna prireditve z zahvalno mašo v cerkvi Marije Pomagaj, ki jo je daroval ljubljanski nadškof in metropolit dr. Anton Stres. Sledila je prireditve v dvorani škofa dr. Gregorija Rožmana z nagovorom ravnateljice prof. Nede Vesel Dolenc v katerem se je zahvalila prisotnemu bivšemu profesorju vizitatorju Lazaristov Pavetu Novaku za vso oprav-

ljeno delo, pripravljenost in prijaznost.

Abiturienti so tudi prejeli diplome ter knjižni dar najboljši dijaki posameznih letnikov. Almanah pod naslovom „Pot skozi čas“ je predstavila profesorica in razrednica Metka Mizerit. Za konec so abiturienti recitali „Vlak“ pod vodstvom prof. Nevenke Godec Zupanc. Večer je bil sklenjen s himno „Slovenija v svetu“.

Kot že omenjeno, so se petošolci udeležili abiturientskega potovanja, ki ga je organiziralo Društvo Slovenija v svetu. Udeležili so se tudi poletne šole slovenskega jezika, ki jo organizira Filozofska fakulteta ljubljanske univerze. Udejstvovanje je štipendiral Urad za Slovence v zamejstvu in po svetu R.S. Abituriente so spremljali: dr. Viktor Leber, Pavle Novak CM, Lučka Groznik ter Ivan Klemenčič.

Ravnateljica je zastopala tečaj na vseh uradnih prireditvah in sprejemih ter na medorganizacijskem svetu.

Ob koncu še iskrena zahvala „Oznani lu“ in tedniku „Svobodna Slovenija“ za redno objavo koledarja in poročil o dejavnostih tečaja.

To je bežen pregled delovanja Slovenskega srednješolskega tečaja ravnateljica Marka Bajuka v letu 2009, tečaj, ki letos slavi svoj zlati jubilej!

NOVICE IZ SLOVENIJE

RIMSKA EMONA V DANAŠNJIH DNEH

V Mestnem muzeju Ljubljana so odprli razstavo Emona: Mit in resničnost, ki obiskovalcem približa vsakdan v rimski Emoni, zgodovinske prelomnice v življenju tega mesta in mitično izročilo njegovega nastanka. Po besedah vodje projekta in soavtorica razstave Bernarda Županek, ki je razstavo pripravila skupaj z Irene Žmuc, so želeli predvsem povezati mit o Argonautih, ki so ustanovitelji Emone, z vsakdanjim življenjem v antičnem mestu, kot ga odkrivajo arheologi. V razstavo je vključenih tudi nekaj predmetov, ki še niso bili predstavljeni javnosti. Gre za predmete, ki so jih v letih 2008 in 2009 odkopali na arheoloških najdiščih Emonika (na železniški postaji), Tribuna (nasproti južnemu izhodu predora pod grajskim hribom) in Kongresni trg.

NIŽJA BREPOSELJOST V MARCU

Stopnja registrirane brezposelnosti v Sloveniji je bila marca 10,6 odstotka, kar je 0,1 odstotne točke manj kot aprila, je objavil državni statistični urad. Število registriranih brezposelnih oseb se je znižalo za skoraj 900 na okoli 98.900. Število delovno aktivnih oseb se je zvišalo za 0,1 odstotka na okoli 837.000. Stopnja brezposelnosti se je znižala prvič po avgustu lani.

SLOVENCI SO NA HRVAŠKEM SPET MANJŠINA

Odbor hrvaškega sabora za ustavo je potrdil večino ustavnih sprememb, med katerimi je tudi vrnil slovenske in bošnjaške manjšine v preambulo hrvaške ustave. Kot je dejal predsednik odbora Vladimir Šeks, bodo v preambuli naštete vse manjšine, ki so registrirane na Hrvaškem.

PADEC NA LESTVICI KONKURENČNOSTI

Slovenija je na lestvici svetovne konkurenčnosti za 2010, ki jo objavlja švicarski inštitut za razvoj menedžmenta, izgubila 20 mest in pristala na 52. mestu. Slovenija je utrpela največji padec med 58 državami v raziskavi, razlogi za to pa so predvsem v velikem padcu BDP in zelo pesimističnih ocenah predstavnikov slovenskih podjetij. Za Slovenijo so se na lestvici IMD tokrat uvrstile le Bolgarija, Romunija, Argentina, Hrvaška, Ukrajina in Venezuela. Na prvem mestu je Singapur letos zamenjal ZDA, ki jih je prehitel tudi Hongkong.

PO SVETU

NEMŠKE DELNICE

Nemški finančni regulator BaFin se je odločil z odločbo prepovedati, da bi delnice ali državne obveznice iz območja evra prodajali brez kritja. Napoved je že preplašila azijske in evropske finančne trge ter znižala vrednost evra, ki je minuli teden zdrsnil pod 1,22 dolarja. Nemška kanclerka Angela Merkel je v nastopu v spodnjem domu parlamenta zatrnila, da bo odločitev BaFina veljala toliko časa, dokler ne bo državam članicam Evropske unije uspelo vzpostaviti podobnega mehanizma na ravni 27-terice. Zavzela se je za novo kulturo javnofinancne stabilnosti v Evropi, ki bi sledila zgledu Nemčije. Ob tem je opozorila pred nepredvidljivimi posledicami, ki bi jih propad evra lahko imel za povezavo.

LETALSKA NESREČA

Preiskava okoliščin strmoglavljenja poljskega letala pri Smolensku v Rusiji je pokazala, da so bili poleg posadke v pilotski kabini tudi drugi ljudje. Glas enega izmed njih so že prepoznali, a javnosti podrobnosti še niso sporočili. Preiskava je pokazala tudi, da je letalski kontrolor dvakrat opozoril pilota, da zaradi slabega vremena ni varno pristati. V tragični nesreči je umrlo 97 ljudi, tudi nekdanji predsednik Kaczynski.

BRITANJA

Britanka Diane Abbott, ki je leta 1987 postala prva temnopulta britanska poslanka, je danes napovedala, da bo kandidirala za novo vodjo britanskih laburistov. Kot je znano, je dosedanjji vodja Gordon Brown po porazu stranke na parlamentarnih volitvah 6. maja odstopil. Za položaj se tako zdaj poteguje šest kandidatov, med njimi štirje nekdanji ministri. Abbottova se zavzema za prenovo laburistov, poudarja pa tudi, da je v stranko potreбno vrniti demokracijo.

SVOBODA MEDIJEV

Ameriški predsednik Barack Obama je pretekli teden v Beli hiši podpisal zakon o svobodi tiska. Ta naj bi obrnil pozornost ameriške vlade na tiste države, ki dopuščajo kršitve svobode tiska. Tamkajšnje zunanje ministrstvo bo tako moralno v poročilo o globalnih kršitvah človekovih pravic vključiti tudi položaj novinarske svobode.

BANGKOK

Tajska vlada je še za tri noči podaljšala policijsko uro v Bangkoku. To so uvedli pretekli četrtek. Neredi, ki so se začeli, potem ko je vojska vdrla v dobro utrjeno oporišče protivladnih protestnikov in jih razgnala, se še vedno nadaljujejo. Tamkajšnji nadškof je ob tem dejal, da je

PISALI SMO PRED 50 LETI

SLOVENCI V PROSLAVO 150 LETNICE ARGENTINSKE SVOBODE

Slavju argentinskega naroda ob 150 letnici njegove svobode so se pridružili tudi slovenski naseljeni v tej deželi. S koncertnim nastopom Slovenskega pevskega zboru iz Mendoze so počastili spomin velikih argentinskih rodoljubov, ki so postavili temelje sedanji moderni Argentini s priboritvijo svobode in neodvisnosti njenim sinovom. S pesmijo, z najlepšim, kar premoremo, in s katero najlepše povemo ter razdenemo svoja čustva. Spominska proslava je bila v nedeljo 22. maja t.l. popoldne v salezijanski dvorani v ul. Yapeyu 132 v Buenos Airesu. (...)

SLOVENCI V ARGENTINI

OSEBNE NOVICE

Družinska sreča. V družini Golmajer in ge. Olge roj. Bedenčič se je v soboto 14. maja t.l. rodil sinček. Sina so prav tako dobili v družini Avgusta Horvata in njegove žene ge. Francke roj. Žebre. Srečnima družinama naše čestitke.

Poroka. V podružnici cerkvi župnije Dolores v Mendozi sta se 14. maja t.l. poročila Tone Bidovec in gdč. Cvetka Božnar. Mladi par je poročil s poročno mašo mendoški slovenski dušni pastir g. Jože Horn, za priči sta mu pa bila: nevesti njen oče Pavle Božnar, ženinu pa njegov brat Franc Bidovec. Mlademu paru ob vstopu v novo življenje želimo vso srečo in obilo božjega blagoslova.

RAMOS MEJIA

Slovenski verniki iz okolice Don Bosca, San Justa in drugod so v nedeljo 22. t.m. dopoldne napolnili prostrano cerkve Marije Pomočnice v Don Boscovem zavodu. Ob 10. uri je pristopil k glavnemu oltarju g. Janko Mernik ter imel mašo za vse dobrotnike slov. oltarja tež cerkvi. Med mašo je v pridi gvoril o zgodovini Marije Pomagaj na Brezjah ter rojake pozival naj se k Mariji zatekajo po pomoč z zaupanjem. Po maši je pred oltarjem Marije Pomagaj ponovil oblube, ki so jih dali Slovenci doma leta 1944 na Rakovniku ter nato dal vsem blagoslov.

Svobodna Slovenija, 26. maja 1960 - št. 21

potrebeni pretrgati verigo nasilja in ustvariti ozračje miru. Dodal je, da so v vseh katoliških cerkvah molili, da bi se nasilje, ki je v zadnjih petih dneh zahtevalo 36 smrtnih žrtv in 250 ranjenih, končalo.

PROTESTI V GRČIJI

Atene so v četrtek zopet preplavili protestniki. Več tisoč jih je demonstriralo proti varčevalnim ukrepom grške vlade. Delavce sta na ulice pozvala največja sindikata javnega in zasebnega sektorja, ki skupaj zastopata 1,3 milijona uslužbencev in delavcev. Medtem, ko v Bruslju pozitivno gledajo na potezo grške vlade, pa v sindikatih opozarjajo, da so ukrepi, ki jih zahteva Mednarodni denarni sklad, katastrofni, saj zahtevajo prevelike žrtve na strani delavcev. V Atenah tako veljajo strogi varnostni ukrepi.

PO ENEM LETU NAŠLI SKRINJICE

Francoska mornarica je locirala črne skrinjice francoskega potniškega letala, ki je pred skoraj letom dni strmoglivilo v Atlantskem oceanu. Po besedah predstavnikov francoske vojske odkritje še ne pomeni, da bodo skrinjice tudi uspešno našli in potegnili z dna oceana. Airbus družbe Air France s 228-im potniki in člani posadke na krovu je 1. junija lani na poti iz Ria de Janeria v Pariz izginil sredi nevihte. Nesreča, v kateri so umrli vsi ljudje na krovu, je bila najhujša v 75-letni zgodovini Air Francea. Z intenzivnim preiskovanjem oceana s podmornicami so do zdaj odkrili nekaj razbitin in posmrtnne ostanke 50-ih ljudi. Novo reševalno operacijo je francoska mornarica začela v ponedeljek. Črne skrinjice so ključne za razumevanje vzroka za tragično nesrečo, ki je še vedno v veliki meri nepojasnjeno.

SVOBODNA SLOVENIJA / ESLOVENIA LIBRE

Fundador: MILOŠ STARE / Director: Antonio Mizerit / Proprietario: Asociación Civil Eslovenia Unida / Presidente: Alenka Godec / Redacción y Administración: RAMON L. FALCON 4158 - C1407GSR BUENOS AIRES - ARGENTINA Tel.: (54-11) 4636-0841 / 4636-2421 (fax) / e-mail: eslovenia@sinectis.com.ar en eslovenia@gmail.com

Za Društvo ZS: Alenka Jenko Godec / Urednik: Tone Mizerit Sodelovali so še: Tine Debeljak (slovenska politika), Gregor Batagelj (dopisnik v Sloveniji), Marta Petelin, Jože Horn, Katica Kovač Dimnik, Metka Mizerit, Marko Vombergar, Mikaela Podržaj, Dominik Oblak, Martin Križ in Neda Vesel Dolenc.

Mediji: STA, Radio Ognjišče, Družina.

RESUMEN DE ESTA EDICIÓN

AL ENCUENTRO CON LA VIRGEN

El segundo domingo de mayo, como ya es tradición entre los eslovenos de la Argentina, peregrinamos a Luján, para agradecerle a la Virgen toda la gracia concedida. Este año no fue la excepción. La misa de las 10 horas fue en idioma esloveno. Hacia las 14 horas se dio comienzo a la peregrinación de los fieles eslovenos por la plaza principal, frente a la basílica. Las imágenes de la Virgen de Luján y de María Auxiliadora de los eslovenos acompañaron el peregrinar. (Pág. 3)

EL DÍA ESLOVENO

El pasado domingo 16 de mayo se festejó el 55º Día Esloveno, junto con el 50º aniversario del Centro esloveno de San Martín, en dicha casa eslovena. Las celebraciones comenzaron a media mañana con el izamiento de las banderas patrias (eslovena y argentina) y el descubrimiento de una placa recordatoria por los 50 años del Centro. La misa, presidida por el Mons. Jure Rode, se ofreció en la capilla del colegio Sagrado Corazón de Jesús. A las 13 horas estaba dispuesto todo para disfrutar de un delicioso almuerzo en grata compañía. Para la hora del postre, los distintos puestos de cada centro esloveno se colmaron de visitantes ansiosos, de llevarse a casa o disfrutar allí mismo, las delicias que cada Dom propuso para el encuentro, además de algún libro o música en idioma esloveno. Hacia las 16:30 horas se comenzó con la parte cultural de la celebración que se inició con los saludos de rigor. El anfitrión, ing. Antón Kastelic fue el primero en dar la bienvenida. Con motivo del "número redondo", el embajador Avguštin Vivod entregó un reconocimiento del gobierno esloveno, por haber alcanzado los 50 años de vida, fieles a las raíces eslovenas. Asimismo, la presidenta de Eslovenia Unida, Alenka Godec, entregó una placa para recordar el gran aniversario. La oradora principal de la jornada fue la Sra. Katica Kovač Dimnik. Sobre el escenario prosiguió la presentación de los grupos locales: los niños que visitan la escuela Rožmanova šola, el grupo de adolescentes, los jóvenes y el Coro esloveno de San Martín. Con un hilo conductor que presentaba cada participación desde una pantalla gigante, los sanmartinenses mostraron con canciones y el recitado de poesías, el lema elegido para este día tan especial "Dar y mantener". Para los 50 años "tiraron la casa por la ventana" e invitaron al cantautor Aleksander Mežek, para que interprete sus temas musicales. También participaron con el baile típico de las diversas regiones eslovenas los centros de Lanús, Castelar, Carapachay, San Justo y el coro de Ramos Mejía. La noche se abrió paso y con el himno de los eslovenos por el mundo, los maravillosos festejos llegaron a su cierre. (Pág. 4 y 5)

PARA LOS AMIGOS

Finalmente Andrej Šifrer regresó a la Argentina, después de 17 años de su primer visita al país. Pese a los avatares de la naturaleza (el terremoto en Chile, las cenizas del volcán de Islandia) llegó al aeropuerto de Ezeiza apenas horas antes de su primer concierto en Pristava (el 24 de abril). Su segunda y última presentación fue el 1º de mayo en San Justo, fecha coincidente con su cumpleaños. Ambas presentaciones fueron enmarcadas como un encuentro con amigos, es decir, primero una cena y luego se desarrolló el concierto que incluyó clásicos y algunos temas de su último CD "Lipicanci". (Pág. 6)

49 AÑOS EDUCANDO

En este número se publica el informe presentado por la directora del curso superior de idioma esloveno "Srednješolski tečaj rav. Marka Bajuka" del pasado año 2009. En él se detallan las diversas actividades en las que participaron los 158 alumnos a lo largo de los 20 sábados que tuvieron clases, en el 49º año desde su fundación. (Pág. 6)

DEPORTES: LOS CONVOCADOS

Finalmente Matjaž Kek, director técnico del seleccionado esloveno de fútbol, dio a conocer la lista de jugadores que conformarán el equipo esloveno para el mundial de Sudáfrica. No nos hacemos grandes ilusiones, pero siempre queda la esperanza de un desempeño honroso, que nos deje bien parados a los ojos del mundo. (Pág. 8)

SVOBODNA SLOVENIJA / ESLOVENIA LIBRE

Naročnina Svobodne Slovenije: Za Argentino \$240, pri pošiljanju po pošti: sivi papir \$320, beli papir \$425; Bariloche \$285; obmejni države Argentine 120 USA dol.; ostale države Amerike 135 USA dol.; ostale države po svetu 145 USA dol.; vse za pošiljanje z letalsko pošto. Z navadno pošto 95 USA dol. za vse države. **Svobodna Slovenija izhaja s podporo Urada za Slovene v zamejstvu in po svetu RS.**

Céke: V Argentini na ime „Asociación Civil Eslovenia Unida”, v inozemstvu (bančne céke, ne osebne) na ime „Antonio Mizerit”.

Obliskovanje in tisk: **TALLERES GRÁFICOS VILKO S.R.L.** / California 2750 — C1289ABJ Buenos Aires - Argentina / Tel.: (54-11) 4301-5040 / E-mail: info@vilko.com.ar

Correo Argentino Suc. 7	FRANQUEO PAGADO Cuenta Nº 7211
R. Nac. de la Propiedad Intelectual Nº 881153	

MALI OGLASI**TURIZEM****TURISMO BLED**
EVT Leg. 12618

Dis. 2089

de Lucia Bogataj

H. Yrigoyen 2682 L. 5 - San Justo

Tel. 4441-1264 / 1265

ZDRAVNIKI

Dr. Klavdija V. Bavec - Nevrolog, Nevropsihiatrer. Konzultorij v **Ramos Mejiji**, Tabladi in **Belgrano**. Ordinira ob **ponedeljkih** in torkih od 13. do 19. ure. Ob sobotah od 9. do 14 ure. Prijave na telefon: 4652-7967. Nujno pa na **15-6942-7574**.

ZOBOZDRAVNIKI

Dr. Damijana Sparhakl - Zobozdravnica - Splošna odontologija - Belgrano 123, 6. nadstr. "4" - Ramos Mejía - Tel.: 4464-0474

ADVOKATI

DOBOVŠEK & asociados - odvetniki. Zapoščinske zadeve. Somellera 5507, (1439) Buenos Aires. Tel/Fax: 4602-7386. E-mail: jdobovsek@hotmail.com

Dr. Marjana Poznič - Odvetnica - Uradna prevajalka za slovenski jezik Lavalle 1290, pis. 402 - Tel. 4382-1148 - 15-4088-5844-mpoznic@fibertel.com.ar

Dra. Ana C. Farreras de Kočar. - Sucesiones - Contratos - Familia - Comercial - Laboral - Civil - Jubilaciones - Pensiones. Martes y viernes de 15 a 18 hrs. Ricchieri 67 3º H (1704) Ramos Mejía. Tel.: 4656-4039 - Cel.: 15-6447-9683 farrerasanac_te@yahoo.com.ar

OBVESTILA**SOBOTA, 29. maja:**

Škofovsko posvečenje msgr. Vinka Bokaliča C.M., ob 10. uri v svetišču Čudodelne Svetinje (Curapaligüe 1185 - Buenos Aires).

Super kul ples v Slomškovem domu.

Ponovitev komedije „Politikant”, ob 19. uri v Carapachayu.

NEDELJA, 30. maja:

Zegrjanje v cerkvi Marije Pomagaj

Slovesna sveta maša škofa Vinka Bokaliča, ob 9. uri v Cerkvi Marije Kraljice v Lanusu.

SREDA, 2. junija:

Odprta generalka igre „Veliki oder sveta”, ob 20. uri v San Justu.

SOBOTA, 5. junija:

Redni pouk na srednješolskem tečaju RMB, ob 15. uri v Slovenski hiši in sestanek staršev prvega letnika.

NEDELJA, 6. junija:

Spominska proslava žrtev vojne in revolucije, ob 16. uri v Slovenski hiši.

Voltive za referendum na veleposlaništvu R.S. od 9. do 17. ure.

ČETRTEK, 10. junija:

Spominski sestanek Z.S.M.Ž., ob 15. uri v Slovenski hiši. Seja upravnega odbora Zedinjene Slovenije, ob 19.30

OSEBNE NOVICE**Krst**

V župni cerkvi Nuestra Señora de Luján, Villa España v Berazategui je bila krščena **María José Kržišnik**. Očka Pavel, mamica Silvia Paci. Botrovala sta Gustavo Paci in staramama Iris Paci. **Iskrene čestitke!**

Smrt

Umrla sta v San Justu **Julko Ravnik** (86) in v Ranelagh-Berazategui **Magdalena Agres** (44). **Naj počivata v miru!**

S.S.T.R.M.B.**Bivši dijaki Slov. sred. tečaja ravn. Marka Bajuka**

Pričenjam akcijo Vključite se v **Praznovanje 50-letnice - zlatega jubileja PRIDI IN SODELUJ!** pri akademiji, razstavi, spominski brošuri, iskanju fotografskega materiala. Javi se na **tecaj_mbajuk@yahoo.com.ar**

Žalni praznik spomina in pričevanja DOMOBRANSKA PROSLAVA

Nedelja, 6. junija 2010, ob 16. uri v Slovenski hiši

- **Sv. maša**
- **Poklon in molitev pred spomenikom**
- **Spominska akademija v dvorani**

Govor: dr. Štefan Godec

Odrski prikaz

Dva svetova - en sam spomin

Zamisel: Blaž Miklič

Režija: Tatjana Modic

Scena: Tone Oblak

Počastili bomo vse žrteve vojne in komunistične revolucije na Slovenskem**SP 2010****Kdo gre v Afriko?**

Selektor slovenske reprezentance Matjaž Kek je s seznama potnikov v JAR črpal vratarja Jana Koprivca, branilca Aleksandra Rajčeka

**DARUJTE V
TISKOVNI
SKLAD!**

viča, vezista Daretta Vršiča in napadalca Mirana Burghiča.

Slovenska nogometna reprezentanca je pod Poštorjem sklenila prvi del priprav na svetovno prvenstvo. Na pripravah v Mariboru je selektor Matjaž Kek spremljal trideseterico nogometarjev, v Brunico pa je v nedeljo odpotovalo 26 nogometarjev.

Priprave v Italiji bodo trajale do 2. junija. 4. junija jih čaka že tekma proti Novi Zelandiji v Ljudskem vrtu.

Novi seznam selektorja Matjaža Keka: **Vratarji**: Samir Handanovič (Udine-se), Jasmin Handanovič (Mantova), Aleksander Šeliaga (Sparta Rotterdam).

Branilci: Bojan Jokič (Chievo), Marko Šuler (Gent), Boštjan Cesar (Grenoble), Branko Ilič (Lokomotiva Moskva), Matej Mavrič-Rožič (Koblenz), Dejan Kelhar (Cercle Brugge), Elvedin Džinič (Maribor), Mišo Brečko (Köln), Suad Filekovič (Maribor).

Vezisti: Andraž Kirm (Wisla Krakow), Andrej Komac (Maccabi Tel-Aviv), Rene Krhin (Inter), Mirnes Šišić (Giannina), Darjan Matič (Rapid Bukarešta), Dalibor Stevanovič (Vitesse Arnhem), Robert Koren (West Bromwich Albion), Aleksander Radosavljević (Larisa), Valter Birsa (Auxerre).

Napadlci: Milivoje Novakovič (Köln), Zlatko Dedić (Bochum), Zlatan Ljubijankić (Gent), Nejc Pečnik (Nacional Funchal), Tim Matavž (Groningen).



Gledališka skupina Naš dom San Justo vabi na

odprt generalko igre »Veliki oder sveta«

pred odhodom na turnejo po Sloveniji

Sreda 2. junija ob 20. uri - Hipólito Yrigoyen 2756 - San Justo

Prostovoljni prispevki.

Lepo vabljeni!

ŽEGNANJE V CERKVI MARIJE POMAGAJ

v nedeljo, 30. maja

- ob 11.30: sv. maša za žive in rajne dobrotnike cerkve Marije Pomagaj in Slovenske hiše. - Med mašo bo pel zbor iz San Martina pod vodstvom prof. Lučke Marinček Kastelic
- ob 13: slavnostno kosilo v dvorani škofa Rožmana
- ob 16: pete litanije Matere Božje in blagoslov z Najsvetejšim

Prisrčno vabljeni vsi rojaki, posebej predstavniki naših ustanov!

Prosimo, da se prijavite za kosilo v Dušnopastirski pisarni do četrtek, 27. maja na telefon 4636-0841. Cena: \$ 45.-

Slov. sred. tečaj ravnatelja Marka Bajuka

Sestanek staršev 1. letnika
v soboto, 5. junija ob 18.15
v Slovenski hiši
Lepo vabi profesorski zbor

ZAHVALA

Vsem ki ste molili in me spremljali ob moji operaciji prav lepa hvala!
Polona Makek

Dekliški pesni zbor

Milina

Pod vodstvom prof. Marjane Jelenc Petrucci

Vabi na koncert, ki bo v soboto 12. Junija

Ob 20.30 uru na Pristavi